



PERIÓDICH INDEPENDENT, REGIONALISTA,  
de Literatura, Art, Montepios, Varietats,  
Noticias y Anuncios

Direcció: MUNTANER, 112, 4.<sup>a</sup> - 1.<sup>a</sup> — Administració: TALLERS, 45, 1.<sup>a</sup>

Avuy donem per folletí desde la plana 9 a la 16 de la comedia de D. Joan Perelló y Ortega

## El legado de Teresa

### UNA CARTA PASTORAL

Atreuiment injustificat seria en nosaltres, intentar tan sols fer una crítica ó un examen de l' darrer document que acaba de publicar, ab motiu de la present Quaresma, l' Excm. é Iltrm. Sr. Bisbe de Vich. Reconeguda per tothom la sabiduria de Prelat tan eminent y coneguda com són sas dots intel·lectuals, penetrat ell de la elevació de son ministeri y coneixedor y cumplidor de son delicat deber de bon pastor, ha produhit sa imaginació fecunda una nova carta pastoral ab la que fa un gran be á la societat; carta que mereixerá la aprobació de tothom que la llegeixi y que nosaltres creyem que s' ha de recomanar á 'ls que tenen poca fé y encara ab major motiu á 'ls verdaders incréduls; puig aquets són los que, coneixentla, podrán treure'n consoladoras ensenyansas que 'ls conduheixin á port de salvació.

L' assumpto principal que tracta l' il·lustre Doctor Morgades, és referent á la necessitat y la eficacia de la oració; assumpto interessantíssim y de oportunitat, que baix los punts de vista com lo considera la Pastoral arriba á l' ánima de l' lector, portanthi un complert convenciment, que és lo propósit de l' escrit.

Però nosaltres no 'ns hem resolt á parlarne ab la idea de fer consideracions respecte á aquet fi, sino que tenim la honra de dirne algunas paraulas perque en lo notable document de referencia hi ha algún párrafo dedicat á la premsa y á 'ls espectacles teatrals.

Molt justas són las queixas que allí s' l·lensen á l' dir que la llibertat de l' error y 'ls excessos de la premsa y de 'ls espectacles, contribuheixen á la pèrdua de las multituds.

Y la Pastoral ho demostra valentse, no d' opinions de personas á qui s' puga tildar de retrógrados: ho justifica ab treballs literaris fins de llibrepensadors.

No podem deixar de copiar lo següent de Darmesteter:

«El síntoma de muerte no lo hallo en el encarnizamiento con que luchan los partidos, ni en la demencia de los gobiernos, ni en el egoísmo de las clases altas, ni en la locura y brutalidad de las bajas, porque todo esto ni es nuevo ni podría asustar, si estuviéramos firmes en el mundo de las ideas que crean la opinión, forman las costumbres y en las que se halla la fuerza que se llama salud y vida. No, no está aquí el síntoma de muerte: está en estas novelas que el extranjero traduce, y en este teatro que aplaude.»

«¿Quién se atreverá á lanzar el grito de ¡Resurgat! mientras toda la literatura—á lo menos la que se lee, la que proporciona reputación, gloria y fortuna—sea una cloaca; mientras el nuevo talento sólo tenga necesidad, para abrirse paso, de escribir una obra basada en alguna combinación nueva de la infamia humana, si es que no se le ocurre llevar más lejos su atrevimiento, revolviendo todas las suciedades?»

«Se nos contesta:—«¿Qué queréis? Somos lo que nuestro siglo nos ha hecho; reflejamos sus costumbres, no las creamos.»—Sois demasiado modestos, porque os habéis anticipado á vuestro siglo.»

«Vosotros, cuya voz se oye de lejos, que habláis á los pobres y á los ricos, á los pequeños y á los grandes de este mundo, al obrero en el taller, al campesino en su carreta, á la dama del gran mundo en su gabinete, al alumno que esconde vuestra última novela en su pupitre, á la joven que la oculta debajo de la almohada; vosotros podríais hablarles del ideal, del deber, de la caridad, del amor; pero habéis preferido el éxito, la fortuna, la nombradía buscando todo esto en la corrupción de vuestro país y en el embrutecimiento de vuestros hermanos. ¡Habéis prostituido el verbo por el lucro...!»

Aquí 'n vá un altre:

«¡El periodismo! Hé ahí el enemigo. Sabe Dios si soy partidario de la libertad de la prensa, verdadera válvula de seguridad en todas ocasiones. Acaso sea más perjudicial que el diario relato de los crímenes que se cometen, que las excitaciones á la envidia, á la rebelión, al pillaje organizado, esa irritante literatura y las novelas que vomita, que sólo pintan el vicio, lo embellecen y lo justifican, sin que al hacerlo se cierren los que tal hacen las puertas de la Academia. Siento náuseas al ver lo que se lee en los ferrocarriles, en los tranvías, y también me repugna el descuido de los padres que no dan importancia á que ciertos periódicos y libros llenen las mesas de sus salones. Hé aquí el enemigo, el principal enemigo. Esa lepra penetra en todas partes, en todos los hogares, ricos y pobres; y, además, hay que tener en cuenta las comedias de tesis, en las que se someten á no sé qué artificio de debe y haber los imprescriptibles derechos de la moral.»



«Y, sin embargo, «no hay joven español que sepa el francés que no compre esas novelas, y cuando viene una compañía extranjera y representa esas obras de tesis, que por desgracia han perturbado la desequilibrada inteligencia de alguno de nuestros autores, los teatros se llenan, más en Madrid que en Barcelona, y los maridos llevan á sus mujeres y las madres á las hijas, para que se enteren sin ruborizarse—porque el rubor no es de absoluta necesidad cuando la desvergüenza se dice en francés ó italiano—de que sólo son buenas esposas las mujeres tontas, porque en cierta repugnante literatura, tonta equivale á honrada, cristiana, buena esposa y buena madre. (1).»

¡Exacta pintura de lo que és certa prensa! ¡exacta pintura de certas tendencias de 'l teatrol!

Mals són aquets de 'ls quals se 'n tocan resultats funestos, perquè mentres la prensa tinga massa llibertat per causarlos y mentres en lo teatro no 's posi tré á determinats atreviments que li fan pérdrer son caràcter de contribuir á moralisar las costums, no cal esperar-ne res de bo.

Recordi's que en lo teatro catalá s' ha intentat fèr alguna vegada l' apologia d' actes criminals y repugnants, y si be per fortuna l' obra que això 's proposaba va enfonsarse, no és menos cert que no ha de mirarse ab despreci aquell intent, perquè de l' autor que va probarho s' han trasplantat treballs á Fransa, ahont desgraciadament regna en aquet punt un estat de despreocupació perjudicial, que convè no 's deixi arrelar per cap estil en nostra escena, á fi de que no 's converteixi en la de 'l teatro de la *Renaissance*, de París, ahont Sara Bernhart representa *Les mauvais bergers*, obra habilidosa en extrem, socialista y fins anarquista en son fondo, obra tan propia per exaltar las passions de 'l poble baix, que—segons una correspondencia de París—en una de las escenas mes importants, á l' aparéixer cadavres de obrers, víctimas de la rebelió solocada per la farsa pública, 'ls espectadors de las galerías, indignats, van crida: ¡Morin los burgueses, viva la Commune, viva la anarquía!

Molt be fa la Pastoral en lamentarse de aquet fets, y nosaltres que no podem (ni sabríam) aplicarlos á las sabias conclusions que 'n treu l' il·lustrissim Prelat en sa carta pastoral, hem de exposarlos, á fi de que cap de nostres autors tinga la falta d' escrupol, estimulat per aqueix éxit execrable, de endressar sos passos per aquets viaranyes que deshonrarían la escena catalana.

P. DE R.

## Revista teatral

**Principal.**—Dilluns tinguè lloch la segona funció de beneficencia organizada pe 'l *Círcul Equestre*.

*En lo camp y en la ciutat* y *Lo ret de la Sila*, foren la comedia y pessa que 's representaren.

La execució merescué aplausos.

Lo reputat concertista de piano Sr. Vidiella tocá de la manera en ell proverbial, *Palaca* en sí major, de Paderewski, *Serenata vals*, de la ópera *Boabdil* de Moszkowski y la *Rapsodia* N.º 6, de Liszt.

Nutrits y prolongats aplausos coronaren l' afiligranada execució de tan eminent pianista, obligantlo á sùrtir á las taulas.

Avuy té lloch la tercera funció d' abono en la que hi pren part una orquesta de vuytanta professors y l' aplaudida artista Sra. Avelina Carrera, baix la direcció de 'l reputadíssim mestre Nicolau. Ne parlarem dissapte.—F.

(1) Teodoro Baró.

**Teatro de 'l Circo.**—Lo mes notable ha estat lo benefici de 'l Sr. Tressols, intelligent galán que 's va despedir diumenje a'l vespre. Va triar un' obra de mérit y de lluhiment per' ell, sobre tot durant l' últim acte en qual escena final (la de la locura) va demostrar lo senyor Tressols saber dominar las situacions difícils de un personatge. Aquella escena, tal com la detalla 'l Sr. Tressols, resulta interessant, conmovedora, á pesar de sèr inverosímil ben mirat y per això va sèr aplaudit.

Tambè treballaren ab gust las Sras. Panades, Periu y Molgosa, y 'ls Srs. Marcet, Ferrer, Capdevila y Vinyals.

La entrada bona: 'ls regalos presentats, numerosos y de gust, y la ovació digna de un actor que, com lo senyor Tressols, té simpatías.

—Hasta la tornada—com va dir a'l veure's obligat á dirijir la paraula a'l públich —P.

**Novedats.**—No esperabam escriurer d' aquest teatro; pero á última hora hi hagut contraordre.

La companyia d' ópera que s' havia anunciat pera 'l Tivoli, ha fet un cambi de frente, trasladantse a'l magnífich teatro de 'l passeig de Gracia.

No hem de dir que hi han guanyat l' empresa, 'l públich y 'ls artistas.

Avuy va la inaugural funció ab l' inspirada *Aida*.

De sa execució 'n parlarem la vinent setmana.

**Granvia.**—Continúa la empresa donantnos *Dolores* á tot' hora.

Com que dona bonas entradas, s' aguanta en los cartells, realisant, aixís, dos cosas; primer: beneficis per' la empresa, aplausos per 'ls artistas, y que 'l públich s' entusiasmí sentint aquella inspirada música de 'l mestre Bretón.—F.

**Teatro Principal (Gracia).**—No hi ha pas dupte que la companyia que ve actuant en dit teatro és notable y que interpreta be totas las obras que posa en escena.

Lo prop-passat diumenje, representá 'l drama *Trinta años ó la vida de un jugador*, en qual dessempeño sobressurtiren la Sra. Blanca y 'ls Srs. Labastida y Nieto.

Finalisá la funció ab la repetició de la pessa estrenada fa pochs dias en aquell teatro, original de 'l intelligent escriptor D. Joseph Martrus, titulada *A las foscas*, que valgué á son autor nous aplausos y sèr cridat á la escena.—Jo.

## LO CARNAVAL Y LA QUARESMA

Vetaquí un bon tema per' dir una pila de vulgaritats, com és de costum fèr en alguns periódichs tal dia com avuy, en que 'l Carnaval ab sa rialleta burlesca 'ns dona 'l seu adeu, y la magre Quaresma, seria y reganyosa, 'ns dona 'l seu Deu vos quart. Vulgas que no, hem de dedicar quatre ratllas á la *solemnitat* de 'l dia, y aquí van tal com brollin de la ploma.

Lo dia d' avuy 'ns posa en un bon apuro a'ls qu' hem de seguir las corrents de la societat, y fins ni que no las volgüem seguir, perquè com la inmensa majoria las segueix, los que 'ns mesclen ab los demès hem d' experimentar també l' extrany cambi exterior que 'l dia d' avuy ocasiona.

La societat que demá contemplarem, ja no será la de ahir, per mes que la componen los mateixos individus. Fins avuy ha sigut molt natural que la persona mes seria y respectable 's posès lo vestit mes estrambóich de 'l món y surtis a'l carrer fent pallassadas, ó anès á la sala d' una societat á fèr riurer a'ls seus amichs y a'ls desconeguts. Demá ja no pót sèr: aquell home seria ximple, s' hauria trastocat y la seva familia no tindria mes remey que portarlo a'l manicomí. Fins avuy ha estat permès manifestar clarament y ab ostentació las aficions que



cada hù tè, ja siga per' ridicularlas, ja siga perquè aixís se troban en son lloch, en l' element en que haurien d' estar sempre. Joves que 'ls espanta 'l servey militar se vesteixen de soldat; lliurepensadors que 's vesteixen de capellà ó de monja; republicans que 's posan lo mantó real; subjectes que tenen lo desprendiment de posar-se una careta de bestia, com si coneguessin que 'ls fá falta; donas d' unas formas exhuberants vestidas de criatura, tocant qualsevol musiqueta... ¡Ahl que se 'n descobreixen d' inclinacions en los sers humans uns días com aquestos de Carnaval!

Es verdaderament llástima que 'l Carnaval no puga durar mes temps, tot l' any si pogués sèr, y que tothom, absolutament tothom se prengués ab empenyo fèr un Carnaval ben lluhit, vull dir, que ningú 's dongués pena de manifestarse tal com és. Allavoras ne veuríam de coses. Avuy ja ho sabem que 'ls homes casi tots són a'l revés de lò que aparentan sèr; però no mes se diu a'l darrer, á tall de murmuració: lo bonich seria que això vingués á sèr una veritat á plena llum, per confessió propia.

¡Quants homes ab cap de burro! ¡Quants criatures de 30 y 40 anys! Y creyents excéptichs, y filantrops sense sentiments humans, y... en fi, la humanitat tal com és, encara que girada com una truya.

Mes deixemnos de somnis. Fins avuy tot això ha estat permès, tot ha estat natural, y aixís ho ha manifestat tothom qui ha volgut, sense que ningú s' hagi extranyat lo mes mínim de res. Avuy s' acaba la broma: entra la Quaresma, y serio tothom.

La Quaresma és una jaya que va negra y porta un gran fardo ahont no hi ha mes que resos, meditacions, butlles, privacions, abstinencias, penediments y fins cilicis per' surrarse las carns; es á dir, cosas tan agradables á l' ánima com desagradables a'l cos. Es precis, donchs, seguir á la societat y entregarse en brassos de la Quaresma, que no 'ns portará á cap mal camí, com nos portaba 'l Carnaval. Ella 'ns ensenyará á sèr serios y reposats, á reflexionar sobre la gran trascendencia de la vida y de la mort, á dominar los instints de la carn, á sobreposarse a'ls desitjos, á acostumar lo ventrell á saberse passar sense 'ls bons menjars, principalment los de carn; pero com los homes són los mateixos, agafan la Quaresma y li diuen:—¿Es dir que no 's pót menjar carn? Be, ja 'ns atiparem d' ous y de peix: encara bò, que de carn ja 'n comensábam á estar tips.—

Y aixís se troban molts y molts que una institució elevada y noble, y fins molt humana, la prenen com un allargo de set setmanas de'l Carnaval.

¡Qué felissos seríam si tot l' any sigués Carnaval! Allavoras si que coneixeríam á la humanitat tal com es.

JOSEPH ALADERN.

(De Lo Somatent.)

## Secció de'l Pirotécnic

Sr. D. N. N.

Redactor de Lo Somatent.

Reus.

Molt senyor mèu: Gracias pe 'l concepte que li mereixo, y sápig que no he escrit contra La nova Catalunya ni contra tots los que la redactan, ni contra un d' ells, ni contra cap.

He protestat de que per saludar, digués estúpits a'ls que no pensin com ells.

No tinch interès en provocar a'ls catalans de Reus á una polémica per tota la vida (¡feyna tindríal) y això que no significa que refujo discutir, vól dir que á voltas crech convenient criticar lo que diuen certs periódichs, de Reus, ó de altre lloch.

Y dech dirli que la polémica periodística cortès crech que hòrra é ilustra y que sempre que vulga V. ó qui siga, la tindrem sense que 'ls vulgui punxar ni treure'ls sanch, puig no és sangrador ni sangonera aquet affm. S. S.

LO POLVORISTA.

## CLAVÉ

Concert celebrat á 'l Tívoli per' commemorar lo 24 aniversari de sa mort, per la societat coral CATALUNYA NOVA.

Dijous no podia Lo TEATRO CATALA sens comètrer un crim de lesa patria, faltar á la funció que la societat coral Catalunya Nova doná en aquest teatro, commemorant lo 24 aniversari de la mort de 'l fundador de nostras corals societats.

Y com no hi podia faltar, no hi faltá.

¡Quantas consideracions nos feu nàixer a'l considerar l' objecte, 'l motiu de la funció y l' espectacle que donaban aquells humils obrers que ayman l' art per lo que de sí dona, sens abrigar miras especulativas, sens pretensions de formar capella prenent lo pà a'ls verdaders músichs y que de la música viuen, sens tolerar que abusant de son amor patri y de sa bona fé, s' obtinguin maestrías de capella que d' altre modo no hagueran obtingut ni son nom recordat serial!

Los individuos de Catalunya Nova son lo prototipo de'l corista somniat y desitjat per l' inolvidable Clavé. Per' ell y sols per' ell sostingué l' immortal músich-poeta, la valenta creuada artística propagant sas ideas que ennoblir debían a'l obrer.

No debades sembrá 'n Clavé la fructificadora llevor de la gratitut en lo cor de nostras classes proletarias ó treballadoras; no inútilment los inculcá ab la música la noblesa en lo pensar y la fermesa y rectitut en l' obrar, no; sino que ensemps que feya repercutir en son esprit las ideguas creacions de músich y poeta elevantlos á las ideals regions de lo sublime, las preparaba pèra 'l día de demá, per' que en alas de l' art que aprenían conquistessin l' envejable y mes honrosa gloria per' sa patria.

Aquestas foren las consideracions que de nostra imaginació brotaren, devant l' escullit jovent de la citada societat coral.

¡Sí! ¿per qué negarho? La Catalunya Nova, portant á cap aquella funció de gratitut se 'ns feu simpática; simpatisarem ab son director, ab lo programa que 'l componían tan sols las mes celebradas obras de nostre incomparable músich; fins l' atmósfera que 's respiraba 'ns era agradable ja que saturaba nostres pulmons, de mes ferm, si és possible, amor á Catalunya.

Tot respiraba catalanisme; tot era catalá.

L' idea creadora de la societat, lo nom que porta, las composicions que cantá, 'l motiu de la funció, 'l programa que s' executaba, tot, en fi, tot portaba l' ayre embaumat de nostra terra, tot nos alentaba per' prosseguir cimentar nostres desitjos y aspiracions.

Rebi, donchs, Catalunya Nova la mes coral enhorabona per l' acte que féu de recordar entre 'ls vius la perdurable memoria de 'ls morts.

Anem ara á fèr sumaríssima revista de las composicions que 's cantaren.

Lo programa 'l componían La Maquinista, De bon mati, Los Xiquets de Valls, Goigs y planys, La Verema, Las flors de Maig, Los Pescadors, Esther, Lo pom de flors, Lo Somni d' una verge, de Clavé y la Sinfonia elegiaca, de Porcell.

Totas foren estrepitosament aplaudidas y alguna de ellas, Los pescadors, repetida.

En l' escenari s' hi colocá 'l busto de 'l músich-poeta modelat ab molta conciencia y acert, pe 'l jove corista Claudi Rossí, envoltat ab la bandera de la societat.

Lo teatro estaba plé de gom á gom.

ARMANDO DE LA FLORIDA.

## Secció de Montepíos

Diumenje tingué lloch la Junta General ordinaria de 'l Montepío Catalá, en la qual va aprobarse la Memoria de la de Gubern y 'ls comptes de l' any passat.

També 's va procedir á la elecció de cárrechs, haventse reelejit per unanimitat a'ls senyors que havían de cessar á fi de l' actual. A mes se doná un vot de confiança á dita Junta y un de 'ls associats va explicar clarament com lo periódich que 's reparteix á tots contribuheix en extrem á la prosperitat de la germandat.



—Avuy celebra sa Junta General el montepio *El Amparo Moderno*.

Igualment tindrà la seva la germandat de *Santa Eulalia virgen y mártir*.

## Saló de descans

Lo drama *La boja*, de 'l Sr. Guimerà, s' ha representat á Valencia ab lo títol de *La loca*, traduït a'l castellà; havent agradat.

—En forma de mocador de butxaca e imprés elegantment per las dos caras, s' ha publicat lo programa de la temporada de 'l teatro Goula, de S. Feliu de Guixols.

La companyia consta de 'l personal següent:

Primer actor y director, D. Francisco Tressols; primera dama, D.<sup>a</sup> Concepció Ferrer; primer actor cómich, D. Vicens Daroqui; primer actor de caràcter, D. Vicens Miquel; primera dama jove, D.<sup>a</sup> Esperansa Periu; característica, D.<sup>a</sup> Josefa Villalba; segona dama jove, D.<sup>a</sup> Mercé Daroqui; actriu cómica, D.<sup>a</sup> Antonia Vázquez; altra característica, D.<sup>a</sup> Esperansa Amigò; primer galán jove, D. Enrich Casals; segon galán, D. Emili Perelló, actor genèrich, D. Antòn Espinosa; galán jove cómich, don Eduardo Giménez; segon barba, D. Joan Vila; segon galán jove, D. Guillerme Roure; apuntadors, D. Pau Amich y D. Joan Vázquez.

La temporada comensará damá, representantse 'l drama *El haz de leña*.

Encara que sols hi ha anunciadas pessas en catalá, y 'l nou drama *Lo Nuci*, podria ser que 's posés en escena alguna altr' obra catalana, cosa que seria de alabar.

—A'l Vendrell durant la Quaresma hi treballarán duas companyias, lo qual vol dir que 's partirán las entradas. Hi haurá la de vers dirigida pe 'l Sr. Parera, ab las Sras. Malli, Busutil, Gassó, Rovira y Usera y 'ls senyors Altés, Carrera, Gili, Ginestet, Olivar, Ferrando y Torres.

L' altra será de sarsuela, estant a'l frente l' inteligent barítono D. Enrich Esplugas y la Srta. Perejamo y haventhi també las Sras. Aleu y altres artistas.

Veyam quina obtindrà mes bons resultats.

—Avuy debutará ab *La fuerza de la conciencia*, en lo teatro de 'l Circo, 'l aplaudit primer galán D. Emili Graells, actor de grans condicions que ja és conegut y apreciat de nostre públich.

—També comensarán aquet vespre temporada en lo teatro Circo Espanyol la primera dama Sra. Llorente y 'l primer galán Sr. Garcia Parreño, artistas de talent que venen á reforzar la companyia de declamació. Han escullit la obra *Maria del Carmen*.

—Ha mort en Palma 'l marit de la aplaudida artista de sarsuela D.<sup>a</sup> Julia Gomez que, de temps, estaba delicat de salut.

Acompanyem á la viuda y á la mare de 'l difunt en lo dolor per semblant perdua.

—Hem vist lo número-prospecte de 'l nou periódich catalá *La Senyera* de Palomós, que vé ab propòsits molt lloables á aumentar lo número de 'ls que veuen la llum escrits en catalá.

Rebi nostre salud y si fa lo que 's proposa (com així ho desitjem) conti ab nostra simpatia.

—Segons noticias que hem rebut, lo jove concertista de violoncello Sr. Pujal, ha donat á la sala Erard de París, un concert en que fou aplaudit estrepitosament.

Esperem que nostre corresponsal de la capital de Fransa 'ns en donará compte explicantnos tots los pormenors.

A la vastreta felicitem pe 'l triomf de 'l aplaudit virtuós a'l germá, nostre amich, D. Baudili Pujal.

En Madrid se gestionan toda clase de asuntos administrativos, judiciales, eclesiásticos y particulares.—Dirigirse: Antonio Oltra, Carranza, 8, Madrid.

Imp. Pujol y C.<sup>as</sup> - Tallers, 45.—Barcelona

## Toalla FRINÉ



Son ús hermojeja 'l rostre, absorveix la grassa del cutis, treu las arrugas, contrau 'l poro de la epidermis y evita las tacas, borro y erupcions de la pell.

Rejoveneix y es un tresor per conservar la dentadura neta, forta y esmaltada desapareixent ab son ús lo sarro y 'l escorbut.

Se ven en totas las perfumerías

## ARCHIVO LÍRICO-DRAMATICO

Y COPISTERÍA DE

## Francisco Pérez Pol

SE PROPORCIONAN ACTRICES Y ACTORES

Calle de Roig, núm. 24, entresuelo.—BARCELONA

## ARXIU Y COPISTERIA

de vers y música

## Joseph Bonnin

PUNTUALITAT Y ESmero EN SERVIR

— Passatge de Madoz, núm. 5, 2.<sup>a</sup> —

## Gran establecimiento de música

Instrumentos, pianos y armoniums, de

## JUAN AYÑÉ

FERNANDO VII, 51 y 53 y CALL, 22.—BARCELONA

~~~~~ Especialidad en pianos de alquiler. ~~~~~  
Guitarras desde 5 pesetas.

## À CASARSE TOCAN

Por 30 duros el mobiliario siguiente:

Una cama Viena (matrimonio), un sommier muelles (matrimonio), una cómoda con mármol, seis sillas regilla, una mesa de noche con mármol, una mesa de comedor, seis sillas idem, un elegante espejo y perchas.

Además hay camas de Viena á 20 pesetas, y de matrimonio, á 35. Sillas de regilla á 44 pesetas docena. Juegos de lavabo Viena mármol á 24, y gran surtido de muebles de todas clases á precios de fábrica.

**LA IMPERIAL, Conde Asalto, 25**

## SANTASUSANA

Santasusana • Santasusana

MAQUINAS PER' CUSIR Y PER' FER MITJA

Aparatos de péndrer dutxas

PREUS SENS COMPETENCIA

Carrer de 'l Carme, 34. — BARCELONA